



Brüsszel, 2023. december 18.
(OR. en)

16537/23

LIMITE

CORLX 1101
CFSP/PESC 1644
COEST 656
FIN 1273

FELJEGYZÉS AZ „I” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Tárgy:	Az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedések – előzetes értesítések

1. A Tanács 2014. július 31-én elfogadta az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozatot, illetve 833/2014/EU rendeletet. Ezeket az intézkedéseket legutóbb a (KKBP) 2023/1517 határozat hosszabbította meg 2024. január 31-ig.
2. A külkapcsolati tanácsosok munkacsoportja (RELEX) 2023. december 18-án jóváhagyta a Hivatalos Lapban („C” sorozat) közzéteendő értesítés tervezetét, valamint az előzetes értesítő levelek mintájának tervezetét, amelyek e feljegyzés mellékleteiben találhatók.
3. Mindezek alapján felkérjük a COREPER-t, hogy:
 - erősítse meg az értesítéstervezetre és az előzetes értesítő levelek mintájának tervezetére vonatkozó megállapodást,
 - a Tanács eljárási szabályzatának 12. cikkével összhangban határozzon arról, hogy a Tanács az írásbeli eljárást alkalmazza a következők jóváhagyására:

- az e feljegyzés I. mellékletében foglalt értesítés,
- az e feljegyzés II. mellékletében foglalt, azoknak a szervezeteknek és/vagy képviselőiknek küldendő levélminta tervezete, amelyek az értesítés alapján hozzáférést kérhetnek a rájuk vonatkozó dokumentumokhoz,
- az e feljegyzés III. mellékletében foglalt, az ismert címmel rendelkező szervezeteknek küldendő levélminta tervezete.

Értesítés az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP tanácsi határozatban és 833/2014/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes szervezetek részére

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információt hozza azon szervezetek tudomására, amelyek a 2014/512/KKBP tanácsi határozat IX. mellékletében, valamint a 833/2014/EU tanácsi rendelet XV. mellékletében szerepelnek.

A Tanács fenn kívánja tartani az említett szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedéseket.

Tájékoztatjuk az érintett szervezeteket, hogy **2023. december 29-ig** az alábbi címen kérvényezhetik a Tanácsnál a korlátozó intézkedések fenntartásával kapcsolatos információk kiadását:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail-cím: sanctions@consilium.europa.eu

Draft model letter to entities and/or their representatives who may request access to their file on the basis of the notice

Dear Sir/Madam/Sirs,

The Council has included [name of entity] in Annex IX to Council Decision 2014/512/CFSP and in Annex XV to Council Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

The Council is envisaging maintaining the restrictive measures concerning [name of entity].

The relevant supporting document is enclosed herewith (WK xxxx/23). You are given access to this document only for the purpose of defending [name of entity's] interest with regard to its inclusion in the above-mentioned Annexes/articles ('privileged access'). It is not disclosed to the general public on the basis of Regulation (EC) No 1049/2001 and you must not make it public.

Any observations that you wish to make should be presented **before 9 January 2024** and sent to the following address:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Yours faithfully,

Draft model letter to entities for whom an address is available

Dear Sir/Madam/Sirs,

The Council has included [name of entity] in Annex VIII/IX/Article 4b to/of Council Decision 2014/512/CFSP and in Annex XIV/XV/Article 2e to/of Council Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

The Council is envisaging maintaining the restrictive measures concerning [name of entity].

The relevant supporting document is enclosed herewith (WK xxxx/23). You are given access to this document only for the purpose of defending [name of entity's] interest with regard to its inclusion in the above-mentioned Annexes/articles ('privileged access'). It is not disclosed to the general public on the basis of Regulation (EC) No 1049/2001 and you must not make it public.

Any observations that you wish to make should be presented **by 4 January 2024** and sent to the following address: Council of the European Union:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Yours faithfully,
